

Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Bundesfinanzhof — Wykładnia art. 9 ust. 2 lit. e) tiret piąte i art. 13 część B lit. a), lit. c) i lit. d) pkt 2 i 3 szóstej dyrektywy Rady 77/388/EWG z dnia 17 maja 1977 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich w odniesieniu do podatków obrotowych — wspólny system podatku od wartości dodanej: ujednolicona podstawa wymiaru podatku (Dz.U. L 145, s. 1) — Cesja dokonana za wynagrodzeniem obciążającym nabywcę mającego siedzibę w państwie trzecim portfela umów o reasekurację ubezpieczenia na życie za zgodą ubezpieczonego skutkująca przeniesieniem wszelkich praw i obowiązków związanych z umowami, lecz nie wiążąca się z przeniesieniem żadnych innych dóbr materialnych — Ustalenie miejsca opodatkowania — Stosowanie do rzeczonyj transakcji zwolnień od podatku określonych we wskazanych powyżej przepisach art. 13 część B dyrektywy 77/388/EWG

Sentencja

- 1) *Odpłatna cesja portfela umów o reasekurację ubezpieczenia na życie dokonana przez spółkę z siedzibą w państwie członkowskim na rzecz spółki ubezpieczeniowej z siedzibą w państwie trzecim powodująca, że ta ostatnia przejmuje za zgodą ubezpieczonych ogół praw i obowiązków wynikających z tych umów, nie stanowi transakcji objętej art. 9 ust. 2 lit. e) tiret piąte i art. 13 część B lit. a) szóstej dyrektywy Rady 77/388/EWG z dnia 17 maja 1977 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich w odniesieniu do podatków obrotowych — wspólny system podatku od wartości dodanej: ujednolicona podstawa wymiaru podatku ani transakcji objętej łącznie pkt 2 i 3 wskazanego art. 13 część B lit. d).*
- 2) *W ramach odpłatnej cesji portfela obejmującego 195 umów o reasekurację ubezpieczenia na życie fakt, że nie nabywca, ale zbywca dokonuje zapłaty wynagrodzenia, jakim w niniejszym przypadku jest określenie wartości ujemnej za przejęcie 18 spośród tych umów, nie ma wpływu na odpowiedź udzieloną na pytanie pierwsze.*
- 3) *Wykładni art. 13 część B lit. c) szóstej dyrektywy 77/388 należy dokonywać w ten sposób, że nie znajduje on zastosowania do odpłatnej cesji portfela umów o reasekurację ubezpieczenia na życie, takiej jak będąca przedmiotem postępowania przed sądem krajowym.*

Wyrok Trybunału (szósta izba) z dnia 15 października 2009 r. — Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Królestwu Niderlandów

(Sprawa C-255/08) ⁽¹⁾

(Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Dyrektywa 85/337/EWG — Ocena skutków wywieranych przez niektóre przedsięwzięcia na środowisko naturalne — Określenie progów — Rozmiar przedsięwzięcia — Niepełna transpozycja)

(2009/C 297/10)

Język postępowania: niderlandzki

Strony

Strona skarżąca: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: M. van Beek i J.-B. Laignelot, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Królestwo Niderlandów (przedstawiciele: C. M. Wissels i M. Noort, pełnomocnicy)

Przedmiot

Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Nieprawidłowa transpozycja art. 4 ust. 2 i 3 w związku z załącznikami II i III do dyrektywy Rady 85/337/EWG z dnia 27 czerwca 1985 r. w sprawie oceny skutków niektórych publicznych i prywatnych przedsięwzięć dla środowiska, zmienionej dyrektywami 97/11/WE i 2003/35/WE (Dz.U. L 175, s.40)

Sentencja

- 1) *Nie przyjmując wszystkich przepisów niezbędnych do tego, by przedsięwzięcia, które mogą znacząco oddziaływać na środowisko, podlegały procedurze uzyskania pozwolenia i oceny skutków zgodnie z art. 4 ust. 2 i 3 w związku z załącznikami II i III do dyrektywy Rady 85/337/EWG z dnia 27 czerwca 1985 r. w sprawie oceny skutków niektórych publicznych i prywatnych przedsięwzięć dla środowiska, zmienionej dyrektywą Rady 97/11/WE z dnia 3 marca 1997 i dyrektywą 2003/35/WE Parlamentu Europejskiego i Rady, Królestwo Niderlandów uchybiło zobowiązaniom ciążącym na nim na mocy tej dyrektywy.*
- 2) *Królestwo Niderlandów zostaje obciążone kosztami postępowania.*

⁽¹⁾ Dz.U. C 223 z 30.8.2008.

⁽¹⁾ Dz.U. C 223 z 30.8.2008.